

# Table of Contents

Preface and Acknowledgements.....	XI
Style Sheet.....	XIII
Transcription.....	XIII
Translation of biological terms .....	XV
Bibliography and footnotes.....	XV
Abbreviations.....	XV
Format of the Chinese texts .....	XV
Formatting of the illustrations.....	XVI
Introduction .....	1
<i>Forschungsgeschichte</i> – a closer look .....	1
Methodological approach.....	5
Chapter 1: Historically transmitted Chinese accounts about Sogdiana .....	11
1.1 Introduction.....	11
1.2 <i>Shiji</i> .....	11
1.2.1 Zhang Qian's 張騫 missions.....	11
1.2.2 Suxie 蘇薤 .....	12
1.2.3 Around Dayuan 大宛, and between Dayuan 大宛 and Anxi 安息 .....	13
1.2.4 The Chinese invasion of Central Asia.....	14
1.3 <i>Hanshu</i> .....	15
1.3.1 Kangju 康居 and Sogdiana .....	16
1.4 <i>Hou Hanshu</i> .....	19
1.4.1 Liyi 栗弋.....	19
1.5 <i>Sanguozhi</i> .....	20
1.5.1 Zhuyao 屬繇 .....	21
1.6 <i>Jinshu</i> .....	22
1.6.1 Kangju 康居.....	22
1.7 <i>Weishu</i> .....	22
1.7.1 The state of Mimi 迷密 (Māymurgh).....	23
1.7.2 The state of Xiwanjin 悉萬斤 (Samarqand) .....	24
1.7.3 The state of Niumi 忸密 (Bukhārā) .....	24
1.7.4 The state of (Po)luona (破)洛那 (Ferghana).....	24
1.7.5 The state of Sute 粟特 (Sogdiana) .....	25
1.7.6 The state of Sezhixian 色知顯 (Ishitikhan) .....	26
1.7.7 The state of Muzhi 牟知 (Vardana?) .....	26
1.7.8 The state of Husimi 呼似密 (Khwārizmik) .....	27

1.7.9 The state of Jiabudan 伽不單 (Kapūtānā).....	27
1.7.10 The state of Zheshe 者舌 (Chach) .....	27
1.7.11 The state of Fuhuo 副貨 (Bukhārā?).....	27
1.7.12 The state of Kang 康 (Samarqand).....	28
1.8 <i>Zhoushu</i> .....	31
1.8.1 Sute 粟特 .....	31
1.8.2 The envoy An Nuopantuo 安諾槃陀 .....	31
1.9 <i>Suishu</i> .....	32
1.9.1 The state of Kang 康 (Samarqand).....	32
1.9.2 The state of An 安 (Bukhārā).....	33
1.9.3 The state of Bi 畢 (Paykand?).....	33
1.9.4 The state of Shi 石 (Chach).....	34
1.9.5 The state of Mi 米 (Māymurgh).....	34
1.9.6 The state of Shi 史 (Kesh).....	35
1.9.7 The state of Cao 曹 (Ishitikhan).....	35
1.9.8 The state of He 何 (Kuśaniyya) .....	37
1.10 <i>Beishi</i> .....	37
1.10.1 The state of Mu 穆 (Amul?).....	37
1.11 Addendum: <i>Da Tang Xiyu ji</i> and other Buddhist texts.....	38
1.11.1 The Suye 素葉 River Fort (Ak-Beshim Sūyāb) .....	38
1.11.2 Suli 窠利 (Sogdiana).....	39
1.11.3 The state of Zheshi 赭時 (Chach).....	40
1.11.4 The state of Feihan 怛捍 (Ferghana).....	41
1.11.5 The state of Sudulisena 窠堵利瑟那 (Sutrūshana/Ushrusana).....	41
1.11.6 The state of Samojian 颶秣建 (Samarqand) .....	42
1.11.7 The state of Mimohe 弭秣賀 (Māymurgh).....	43
1.11.8 The state of Jiebudanna 劫布旦那 (Kapūtānā).....	43
1.11.9 The state of Qushuangnija 屈霜你迦 (Kushaniyya).....	44
1.11.10 The state of Hehan 喝捍 (Kharghān).....	44
1.11.11 The state of Buhe 捕喝 (Bukhārā) .....	45
1.11.12 The state of Fadi 伐地 (Vardana?).....	45
1.11.13 The state of Huoliximijia 貨利習彌伽 (Khawārizmik).....	45
1.11.14 The state of Jieshuangna 羯霜那 (Kesh).....	46
1.12 <i>Tongdian</i> .....	47
1.12.1 Kangju 康居 and the state of Kang 康 (Samarqand).....	47
1.12.2 Suyi 粟弋 (Sogdiana).....	49
1.13 <i>Jiu Tangshu</i> .....	50
1.13.1 The state of Kang 康 (Samarqand).....	50
1.14 <i>Xin Tangshu</i> .....	54
1.14.1 Kang 康 (Samarqand) .....	54
1.14.2 An 安 (Bukhārā).....	57
1.14.3 Eastern An 安 (Kharghān) .....	58
1.14.4 Eastern Cao 曹 (Sutrūshana, Ushrusana) .....	59

1.14.5 Western Cao 西曹 (Ishitikhan).....	60
1.14.6 Middle Cao 中曹 (Kapūtānā).....	61
1.14.7 Shi 石 (Chach) .....	61
1.14.8 Suiye 碎葉 (Sūyāb).....	63
1.14.9 Feihan 怛捍 (Ferghana).....	64
1.14.10 Mi 米 (Māymurgh) .....	64
1.14.11 He 何 (Kushaniyya).....	65
1.14.12 Huoxun 火尋 (Khwārizmik) .....	66
1.14.13 Shi 史 (Kesh) .....	67
1.14.14 Nasebo 那色波 (Nakhshab).....	68
1.14.15 Dami 旦蜜 (Tirmidh) and others .....	68
1.15 Analysis of the transmitted accounts.....	69
1.15.1 <i>Shiji</i> .....	69
1.15.2 <i>Hanshu</i> and <i>Hou Hanshu</i> .....	73
1.15.3 <i>Sanguozhi</i> .....	74
1.15.4 <i>Jinshu</i> .....	74
1.15.5 <i>Weishu</i> .....	74
1.15.6 <i>Zhoushu</i> .....	79
1.15.7 <i>Suishu</i> .....	79
1.15.8 <i>Beishi</i> .....	81
1.15.9 <i>Da Tang Xiyu ji</i> .....	81
1.15.10 <i>Tongdian</i> and <i>Jing xing ji</i> .....	83
1.15.11 <i>Jiu Tangshu</i> .....	83
1.15.12 <i>Xin Tangshu</i> .....	84
1.15.13 Identifying toponyms, surnames, Sogdians, and Sogdiana.....	88
1.15.14 Categories of description and judgement.....	93
Chapter 2: Sources about Sogdians in China.....	105
2.1 Introduction.....	105
2.2 Graves of the Shi 史 in Guyuan 固原, Ningxia Province .....	105
2.2.1 Introduction.....	105
2.2.2 Graves .....	106
2.2.3 Analysis .....	107
2.3 Epitaphs of Sogdians from an archaeological context .....	121
2.3.1 Introduction.....	122
2.3.2 Biographies .....	126
2.3.3 Analysis of the Epitaphs .....	163
2.4 Compilation of sources on Sogdians in China, arranged geographically..	178
2.4.1 Introduction.....	178
2.4.2 West of Shazhou 沙州/Dunhuang 敦煌.....	180
2.4.3 <i>Neidi</i> 內地 outside of the capitals.....	192
2.4.4 The capitals.....	210
2.4.5 Strange and miraculous stories .....	216

3 Synthesis.....	219
3.1 Introduction.....	219
3.2 Political organisation and legislature .....	220
3.2.1 Manuscripts.....	221
3.2.2 Epitaphs .....	224
3.2.3 Steles.....	237
3.2.4 Historically transmitted texts .....	244
3.2.5 Synthesis of sources on <i>sabao</i> .....	258
3.2.6 Recapitulation of the political organisation and legislature .....	274
3.3 People and customs.....	275
3.3.1 Physiognomy.....	275
3.3.2 Youth and education .....	275
3.3.3 Military .....	276
3.3.4 Commerce.....	276
3.3.5 Translators and envoys.....	278
3.3.6 Agriculture and products.....	281
3.3.7 Family, women and marrying .....	282
3.3.8 Mourning and burial.....	284
3.3.9 Other cultural aspects.....	287
3.3.10 Music and Musical instruments .....	287
3.3.11 Rituals .....	288
4 Conclusion and ideas .....	301
References .....	307
Dynasties.....	307
Secondary sources.....	313

Appendices online at [https://www.harrassowitz-verlag.de/titel\\_6520.ahtml](https://www.harrassowitz-verlag.de/titel_6520.ahtml)